

Informacinis lapelis moterims

CervicalCheck-Nacionalinė Gimdos Kaklelio Tyrimo Programa kviečia moteris į nemokamus tepinėlio tyrimus. Šis informacinis lapelis paaiškins jums kodėl turite duoti sutikimą kad dalyvautumėte CervicalCheck programoje.

Kodėl turite duoti sutikimą?

Duodama savo sutikimą jus leidžiate CervicalCheck gauti, laikyti ir naudoti jūsų asmeninius duomenis ir informaciją apie jūsų tepinėlių tyrimų mėginius. Į šią informaciją gali įeiti ankstesnių tepinėlių tyrimų mėginiai ir kolposkopijos rezultatai.

CervicalCheck suteiks šią informaciją gydytojui arba medicinos seselei atlikusiam (-iai) tepinėlio tyrimą (tepinėlį imusiam asmeniui), laboratorijos darbuotojams, kolposkopijos klinikai ir Valstybiniam Vėžio Registrui.

Kur bus laikoma informacija apie mane?

Ji bus laikoma Gimdos Kaklelio Tyrimų Registre (CSR), saugioje duomenų bazėje, kurioje bus surašyti kiekvienos moters, dalyvaujančios CervicalCheck programoje, vardas, adresas, gimimo data ir asmens viešųjų paslaugų numeris (PPS No). Kad būtų užtikrintas konfidencialumas, kiekviena moteris turi taip pat unikalų atpažinimo numerį, žinomą kaip Gimdos kaklelio tyrimo programos identifikacijos numeris (CSP ID).

CSR bus surašyti jūsų gimdos kaklelio tepinėlio tyrimų rezultatai, taip pat informacija apie visas susijusias procedūras ir laboratorinių tyrimų rezultatus. Informacija susijusi su jūsų sveikata yra saugoma laikantis asmens duomenų apsaugos įstatymų.

Kaip bus naudojama informacija apie mane?

CervicalCheck naudos informaciją apie jus kad pakviestų jus į nemokamą tepinėlio tyrimą. Mes taip pat įtrauksime informaciją apie jus kai atliksime skaičiavimus ir rašysime raportus, kad tai padėtų mums sužinoti ar mūsų programa gerai atlieka savo užduotį.

CervicalCheck, tepinėlį imantis asmuo, laboratorija ir/arba kolposkopijos klinika gali naudoti informaciją apie jus kad informuotų jus ar jums reikia tolimesnio gydymo ir kada turėtumėte atlikti sekantį tepinėlio tyrimą.

CervicalCheck gali naudoti informaciją apie jus kad pakviestų jus dalyvauti moksliniame tyrinėjime. Jūs turite teisę pasirinkti-sutikti arba atsisakyti.

Jūsų tepinėlio tyrimo skaidrė gali būti naudojama mokymo tikslams ir atliekant tepinėlio ėmimo apžvalgą, kad būtų užtikrinta programos kokybė.

Jūsų vardas niekada nebus įtrauktas į jokių raportus, mokymus arba apžvalgas.

Kaip duoti sutikimą?

Jei pirmą kartą dalyvaujate CervicalCheck programoje, jūsų paprašys kad pasirašytumėte formą. Jei esate anksčiau dalyvavusi programoje, jums nereikės pasirašyti dar kartą. Tiesiog pasakykite apie tai tepinėlį imančiam asmeniui kad jis galėtų pažymėti atitinkamą langelį.

Informacija apie tepinėlio tyrimus ir rezultatus

Kas yra gimdos kaklelio tepinėlio tyrimas?

Tepinėlio tyrimo eigoje gydytojas arba medicinos sesuo (tepinėlį imantis asmuo) ima ląstelių mėginį iš jūsų gimdos kaklelio, ieškodamas ankstyvų pakitimų. Kuo anksčiau yra randami ląstelių pakitimai, tuo lengvesnis yra jų gydymas. Jei pakitimai nėra randami ir gydomi, šios ląstelės gali tapti vėžio ląstelėmis.

Gimdos kaklelio tepinėlio tyrimų apribojimai

Kaip visi tyrimai, gimdos kaklelio tepinėlio tyrimai ne visada gali būti 100% tikslūs. Yra rizika kad tepinėlio tyrimas neaptiks ląstelių pakitimų. Todėl yra svarbu atlikti testus reguliariai. CervicalCheck jus informuos kada reikėtų atlikti sekantį tepinėlio tyrimą.

Kaip sužinoti mano (tyrimo) rezultatą?

Galite sužinoti savo tyrimo rezultatą iš tepinėlį imusio asmens. CervicalCheck išsiųs jums laišką su jūsų rezultatais keturių savaitių bėgyje po jūsų tepinėlio tyrimo.

Bijau ką gali reikšti rezultatas...

Daugelis tepinėlio tyrimo rezultatų yra normalūs. Net jei rezultatas nėra normalus, vargu ar sergate vėžiu-taip gali nutikti dėl mažų pakitimų ląstelėse. Nesusirūpinkite jei būtumėte pakviesta atlikti kitą testą.

Įsitikinkite kad jūsų asmeniniai duomenys yra teisingi. Galite pasiimti šį informacinį lapelį su savimi. Jei turėtumėte klausimų, susisiekite su CervicalCheck nemokamu telefonu 1800 45 45 55 arba info@cervicalcheck.ie arba www.cervicalcheck.ie

Nemokamas telefono numeris 1 800 45 45 55